

Reg. 5/10 Teil III  
Blatt a

AUSZAHLUNGSANORDNUNG

Ich weise die Finanzkasse in Tarnopol an, den Betrag von  
8309 Zloty 60 Groschen

/in Worten: achttausenddreihundertneun Zloty 60 Groschen /  
an die Ukrainische Hilfspolizei in Tarnopol auszusahlen und  
auf deren Konto bei der Emissionsbank zu überwiesen.  
Der Betrag wird am 21. Oktober 1941 benötigt.-

Tarnopol, den 21. Oktober 1941.-

Im Wege ausgezahlt

Der Kreishauptmann  
M. [Signature]

Scheck

Heft

Blatt

Überweisungs

Anweisung für Finanzinsp. Nr. 0676609  
Finanzkasse beim Finanzinspektor  
Tarnopol

Formzahl, 21. Okt. 1941

Stade Majshanski

Einzahlungsbuch für Vorschüsse N: 38  
Vorschreibungsbuch S. 24 N: 7

Haushaltsüberwachungsliste 6/71  
Verbuchungsstelle  
Rechnungsjahr 1941

Kapitel B 10; Teil III  
Abschnitt: a

AUSZAHLUNGSANORDNUNG

Die Finanzkasse Tarnopol wird abgewiesen,  
8.109.60 Zloty, in Worten achttausendneun  
hundertneun Zloty 60 Groschen

an Ukrain. Hilfspolizei  
auszusahlen und bei der oben bezeichneten Verbuchungsstelle  
als Masse - Haushaltsausgabe zu buchen. Der Betrag ist zur Zahlung bereit.

Sachlich richtig.  
Tarnopol, 27. Okt. 1941

Der Kreishauptmann



[Signature]

27

GERBUHRNISNACHWEISUNG

für

die ukrainische Hilfspolizei in Tarnopol  
für die Zeit vom 11.X.1941 bis einschl.20.X.41  
und nachträglich vom 21.IX.41 bis 27.IX.41.

II.DEKADE OKTOBER 1941

Nr.	Nr.	Leu	Grad	Haus	Kinder	H.	G.	von	bis	H.	G.		
1	Johann	Husiw	Ober meier	Perh.	2	10	-	11/x	20/x	10	100		✓
2	Johann	Tschykonaki	Hauptm.	!	1	8	33	"	"	10	83	30	✓
3	Johann	Hischpelt	!	!	.	8	33	"	"	10	83	30	✓
4	Basil	Baluschok				7	-	"	"	10	70	-	x
5	Prokop	Bile				7	-	"	"	10	70	-	x
6	Klaudir	Bojko I.				7	-	"	"	10	70	-	✓
7	Klaudir	Bojko				7	-	"	"	10	70	-	✓
8	Johann	Bytz				7	-	"	"	10	70	-	✓
9	Semei	Brykajlo				7	-	"	"	10	70	-	✓
10	Paul	Bygioter				7	-	"	"	10	70	-	✓
11	Nikolaus	Butschynskyj				7	-	"	"	10	70	-	✓
12	Paul	Bolubasch				7		11/x	13/x	7	49	-	✓
13	Nikolaus	Bubaj				7		11/x	20/x	7	70	-	✓
14	Klaudir	Buseuk				7	-	"	"	10	70	-	✓
15	Peter	Thymera				7	-	"	"	10	70	-	✓
16	Basil	Thodoba				7	-	"	"	10	70	-	✓
17	Niktor	Dmytris				7	-	"	"	10	70	-	✓
18	Anton	Diak				7	-	"	"	10	70	-	✓
19	Bohdan	Dawydowtsch				7	-	"	"	10	70	-	✓
20	Klaudir	Derubonawskyj				7	-	"	"	10	70	-	✓
21	Jaroslav	Susanowskyj				7	-	"	"	10	70	-	✓
22	Peter	Dmyterko				7	-	"	"	10	70	-	✓
23	Klaudir	Derubonawskyj				7	-	"	"	10	70	-	✓
24	Jaroslav	Dublyk				7	-	"	"	10	70	-	✓
25	Klaudir	Susanowskyj				7	-	"	"	10	70	-	✓
26	Jaroslav	Dublyk				7	-	"	"	10	70	-	✓
27	Peter	Dudak				7	-	"	"	10	70	-	x
28	Anton	Dymydas				7	-	"	"	10	70	-	✓
29	Basil	Dilaj				7	-	"	"	10	70	-	✓
30	Michael	Fajma				7	-	"	"	10	70	-	✓
31	Basil	Fedkin				7	-	"	"	10	70	-	x
		Zu übertragen								2205 60			

	Lu	grad	haus	Kinder	H.	Gr.	um	bis		H.	Gr.		
				Uebtrag	-	-	-	-	-	2205	60		
32	Modest	Fedyk			7	-	11/8	20/8		10	70	-	✓ ✓
33	Nikolau	Fayna			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
34	Michael	Kawynstschak			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
35	Joseph	Fojda			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
36	Theodor	Stutschak			7	-	11/8	17/8		7	49	-	✓ ✗
37	Andreas	Flewis			7	-	11/8	15/8		5	35	-	✓ ✓
38	Sydar	Knopko			7	-	11/8	20/8		10	70	-	✓ ✓
39	Klaume	Thyzschyn			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
40	Stephan	Twanitz			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
41	Roman	Juschkeuylsch			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
42	Michael	Fatekin			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
43	Michael	Jaworsky			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
44	Johann	Jutker			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
45	Dymitr	Julynsky			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
46	Alexander	Prohanetz			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
47	Michael	Jaworsky			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
48	Michael	Thyrokulsky			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
49	Johann	Fuis			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
50	Elias	Furyk			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
51	Joseph	Horol			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
52	Johann	Howalkewylsch			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
53	Theodor	Hostink			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
54	Johann	Howald			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
55	Bogdan	Kosa			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
56	Ernst	Leitner			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
57	Stephan	Lesker			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
58	Peter	Hostschytschyn			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
59	Alexander	Kasata			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
60	Johann	Kobersky			7	-	"	"		10	70	-	✓ ✓
61	Stephan	Lewkowylsch			7	-	11/8	10/8		6	42	-	✓ ✓
				zur Uebtrag						2221	60		

### 24

1

No.	Vor.	Lu.	grad	Hand	Kinder	H.	G.	1870	1871	H.	G.
					Uebertrag	-	-	-	-	4221	60
66	Anna	neu				7	11/8	20/8	10	70	-
67	Alexander	Syzan				7	"	"	10	70	-
68	Bauel	Belogostol				7	"	"	10	70	-
69	Stepan	Kowka				7	"	"	10	70	-
70	Joseph	Sylwan				7	"	"	10	70	-
71	Anton	Belogostol				7	"	"	10	70	-
72	Stepan	Kowka				7	11/8	10/8	6	42	-
73	Ernst	Barrenich				7	11/8	20/8	10	70	-
74	Ludwig	Staloga				7	"	"	10	70	-
75	Andreas	Staloga				7	"	"	10	70	-
76	Leopold	Staloga				7	"	"	10	70	-
77	Paul	Olzof				7	"	"	10	70	-
78	Stephan	Crupfer				7	"	"	10	70	-
79	Maxim	Crupfer				7	"	"	10	70	-
80	Ernst	Partys				7	11/8	14/8	6	42	-
81	Joseph	Barrenich				7	11/8	20/8	10	70	-
82	Michael	Barrenich				7	"	"	10	70	-
83	Michael	Styria				7	11/8	17/8	7	49	-
84	Joseph	Partys				7	11/8	20/8	10	70	-
85	Michael	Belogostol				7	"	"	10	70	-
86	Anton	Barrenich				7	"	"	10	70	-
87	Michael	Partys				7	"	"	10	70	-
88	August	Partys				7	21/8	27/8	7	49	-
89	Wladimir	Partys				7	11/8	20/8	10	70	-
90	Michael	Partys				7	"	"	10	70	-
91	Roman	Partys				7	"	"	10	70	-
92	Theodor	Prodan				7	"	"	10	70	-
93	Michael	Pelyk				7	"	"	10	70	-
94	Ananas	Romarchyn				7	11/8	20/8	10	70	-
95	Michael	Partys				7	"	"	10	70	-
					Uebertrag	-	-	-	-	6223	60

95

Uebertrag 6223.60

Nr.	Vorname	Nachname	Grad	Haus	Kinder	H.	G.	von	bis	H.	G.
-----	---------	----------	------	------	--------	----	----	-----	-----	----	----

Übersetzung

Romanus

8239 60

7 - 11/5 20/9

70 70

Zusammen

8309 60

Ich bescheinige, dass die in dieser Nachweisung einzeln aufgeführten Beträge den Empfängern richtig ausgezahlt worden sind. -  
Tarnopol, 31.10.1941. -

*Glasow*

Abteilung der Ukrainische Hilfspolizei

In Worten: achttausenddreihundertneun Zloty sechzig Groschen  
Die Richtigkeit wird mit dem Bemerkten bescheinigt, dass die in der Gebührennachweisung eingeführte Ukrainische Hilfspolizei in der angeführten Zeit dienst versehen hat. -

Tarnopol, den 21. Oktober 1941. -

*Glasow*

*Kusiw*  
FÜHRER der UKRAINISCHEN  
HILFSPOLIZEI  
in  
Tarnopol